

# Las Quejas de la Legación Británica

En uno de los Diarios de la propaganda inglesa que se publica en esta capital, se refiere que la Legación Británica está quejosa porque considera que algunas medidas tomadas por el Gobierno, en relación con la liquidación de los aski-marks, constituye una directa ayuda económica a los buques refugiados en Puntarenas, que favorecen a Alemania, puesto que así se cubren los sueldos y los gastos de alimentación de los marinos de los barcos de dicha Nación; y porque no obstante haber transcurrido un término razonable, no han sido sentenciados aún, los tripulantes del vapor italiano que ofendieron al pabellón inglés. En cuanto a lo primero ya ha declarado el Señor Secretario de Relaciones Exteriores, que lo atribuye «a personas interesadas en provocar desacuerdos» y respecto a lo segundo, es bien sabido que no les es lícito a nuestros Tribunales de Justicia represiva, festinar los procedimientos en la sustanciación de los procesos, desde luego que las leyes peñales otorgan a los procesados el derecho de amplia defensa contra la acusación que se les hace, sin distinguir entre nacionales y extranjeros. Según lo expuesto la Legación quejosa parece olvidar que Costa Rica no está en estado de guerra, ni de *facto* ni declarada, ni con Alemania, ni con Italia; y que el refugio que presta a sus barcos, no impide al Gobierno cumplir con ellas los deberes internacionales que corresponden en tales casos, ni servir sus deudas con aquellas naciones, en la forma que las circunstancias lo permitan; ni privan a los tripulantes de esas naves de las garantías y derechos que les otorgan nuestra Carta Constitutiva, y las leyes del Estado; de consiguiente, no se les puede coartar su libertad personal, obligándolos a permanecer recluidos a bordo, como en una cárcel, sin un indicio comprobado de haber cometido delito, ni impedir que transiten el territorio nacional, durante el tiempo que les sea lícita su permanencia en el país.

Es muy sensible que la Legación Británica—que hasta la fecha no ha desautorizado la noticia que comentamos—encuentre retardación de justicia en el juzgamiento de los marinos italianos que se dice que ultrajaron a la bandera inglesa; pero aparte de que ella ha podido apersonar a un abogado en el proceso para que activara los procedimientos, hay que suponer que si ha habido algún retraso en la tramitación, él se debe seguramente a dificultades ajenas a la voluntad del juez respectivo, antes que a un deliberado propósito de hacer nugatoria la acción de la justicia; máxime cuando el *anglofilismo* cuenta aquí con un cuerpo de *oidores*, de *delatores* y de *ejecutores*, que no pierden tiempo en sus *honrosas* actividades; y que se pasan pidiendo hasta la cabeza de quienes no piensan igual que ellos, o no están al servicio, de la nación más esclavista y más inhumana del Globo; de la que en este momento histórico se está libertando Europa, harta ya de su imperialismo; de sus imposiciones, de su dominio de los mares, y de la perfidia de su política internacional, que de esta vez no ha podido esconder tras la máscara de «defensora de la libertad» con que se presenta ahora, implorando la ayuda de sus *compadres*; de pueblos que nada le deben, como estos de América, y hasta de sus propias víctimas.

En el mismo Diario, otro servidor de la Nación *bloqueadora* de sus aliados de ayer, y de países neutrales, abusando de su fatídica escuadra, y de la *tolerancia* de mandatarios que se someten a tales humillaciones, y consienten que se imponga así, a sus pueblos, la tortura horrible del hambre, cual otro Jeremías se lamenta, de que la prensa de los Estados Unidos atribuye tendencias nazis a Costa Rica, porque esta Nación mantiene una prudente neutralidad, a que se debe este ambiente de paz en que vivimos, y no quiere que nuestra Patria se vea envuelta en la ola incendiaria de la guerra y en una carta kilométrica que publica el mismo Diario, nos amonesta, para que apartándonos de esta ruta que es la seguida por el sentimiento nacional, nos enfilemos en la política *pro-guerra* del Buen Vecino, al servicio de la Gran Bretaña de la que los pueblos de Hispanoamérica tampoco tienen nada que esperar, si no es que apoye la *mano libre* con que quedaría el Buen Vecino, en el caso de que triunfara su aliada, en los futuros destinos de estos países. La epístola del señor Dengo Obregón, que es el nuevo adalid de la *bota* de John Bull, y del *garrote* del Tío Sam, entra en los algodones de atribuir las causas de la guerra europea a divergencias de ideologías y rivalidades de razas: cuando ya nadie ignora dentro de los cuatro puntos cardinales del Mundo,

que fueron Inglaterra y Francia, aliadas, las dos potencias que declararon la guerra a Alemania; y que por lo mismo es absolutamente absurdo tener por agresora a quien ha sido agredida; y atribuirle propósitos de dominio del Mundo a Alemania, porque se defiende y pega duro, y tiene con el *nie* en el cuello a sus agresoras.

La verdad es que ya no no saben ni con la que pierden estos pobres defensores de una Democracia suigéneris, que tiene *corona* en Inglaterra; *harenas* en Turquía; *suplicios* en China; y *desocupados* en los Estados Unidos; en donde el pueblo es cosa, instrumento, víctima o *mina*; y en dónde sólo suman, la sangre azul de los *lores*; el despotismo musulmán; los mandarines chinos y los *truts* judíos.—Valientes democracias.—Dichosamente para nosotros, nuestra Constitución no la nombra siquiera, y solo se asienta sobre principios netamente republicanos, ya inmovibles en la conciencia ciudadana y consagrados por nuestros mandatarios, como un apostolado.—Por eso estamos dando la nota más alta en el concierto de los pueblos libres y hemos podido salvarnos de la *democracia* de horca y cuchillo que azota a otros pueblos hermanos de la América Central.

JACOBO REY

### SERIAS ADVERTENCIAS

Berlín, 29.—En círculos autorizados se declara lo siguiente: «Las declaraciones de círculos autorizados o de ministros de Belgrado, en lo que se refiere a política exterior no son suficientes para nosotros. No pueden hacer declaraciones oficiales en el sentido de que apoyarán la política del Eje y al mismo tiempo permitir que la muchedumbre ataque e insulte sin trabar alguna a los alemanes y quemar la bandera alemana.»

## CHISPAS

*Tempestad.*—«Estuvo a punto de desatarse en el Congreso—dice un encabezado de prensa—una tempestad política».

Era lo que se llama una tempestad en un vaso de agua. No se trataba, en efecto, sino de que un diputado, especialista en mociones que se retiran antes de llegar a votación, tuvo la ocurrencia de proponer un extraño «voto de desagravio» para el ex-Presidente Acosta con motivo de una crítica más bien mesurada y suave del diputado Mora.

Felizmente el propio diputado Acosta, haciendo una excepción a la regla que aparentemente se ha propuesto seguir en los últimos meses, tuvo el buen sentido de pedir al proponente que la moción fuera retirada.

*Eléctrica.*—Esta es una «chispa eléctrica», aunque de muy bajo voltaje, como podrán advertirlo mis pacientes lectores.

Una cosa ha sido patente en el Congreso al discutirse el negocio de la contratación eléctrica, y es que el diputado Mora, a diferencia del resto de su colegas, estudió el asunto con detenimiento y empeño.

Así, mientras los demás no han despegado los labios para decir esta boca es mía o se han limitado a exponer generalidades, hablando, como suele decirse, de memo-

ria, el diputado Mora empleó muchas horas, a lo largo de varias sesiones, para desentrañar antecedentes, analizar cifras y discutir, en lo general y en sus pormenores, el zarandeado negocio.

No que el diputado Mora haya tenido razón en todas y cada una de sus apreciaciones, sino que los demás diputados deberían seguir su ejemplo y hacer honor a la responsabilidad de su puesto.

*Medidores.*—Una cosa que no entiendo es el horror popular, enardecido por los opositores a la contratación, hacia los medidores de energía eléctrica.

Los frijoles, los tomates y el dulce, la leche, la manita y los ayotes, todo se vende por cuenta, pesa o medida ¿Por qué no ha de ser justo hacer otro tanto con el fluido eléctrico? ¿Por qué no ha de ser razonable que el que consume más energía eléctrica pague más por ella, como paga más por dos libras de fideos que por una?

Los medidores eléctricos son justos y razonables. El punto de interés y de verdadera importancia está en otra parte: en las tarifas.

Y las que tienen en vigor las compañías eléctricas—y las que autoriza la nueva contratación—, no obstante la opinión en contrario de don

Está de Dios que la Corporación Municipal josefina, esté siempre en la picota pública por su desorganización reinante. Constantemente se encuentra en déficit y cargada de deudas que no puede cubrir, y el Gobierno de la República ha debido venir remediando intermitentemente esas situaciones financieras por medio de empréstitos y adelantos de la Administración General de Rentas Municipales, el Banco de Costa Rica.

Y esta congojosa situación económica de siempre, a qué se debe? Realmente nunca se ha logrado establecer la causa, suponemos que por no haber jamás afrontado la situación a lo hondo, con un estudio sensato y serio, con una estadística exacta, con un empréstito bien pensado y bien previsto para trabajar sobre bases firmes y no sobre cifras que sólo existen en el papel o que, realmente ciertas, en los gastos se extralimitan al aumentarse el presupuesto en cumplimiento de compromisos políticos, que es la norma que imponen las circunstancias de la política en la vida nacional.

Decididamente que la Municipalidad no ha trabajado con sistema. Y no es cuestión de los ediles actuales o anteriores. Es falla que está en el propio régimen; se impone una reorganización radical y total. No se soluciona el problema con despedir noventa empleados o rebajar jornales, antes bien, se crea una situación crítica que se habrá de reflejar en otro sector o en la misma situación del Gobierno. Ese mismo dato de que se han despedido noventa empleados, como remedio ficticio y pasajero, nos dice de la anarquía que en la Municipalidad impera. Son empleados, y el número es alto, que no son imprescindibles. El mal de la empleomanía es grave y consume sin beneficio grandes sumas. Debe cortarse de raíz en una reorganización bien encaminada; pero debe tenerse en mira también que a noventa hombres no se les puede echar a la calle así porque sí, en forma intempestiva. Ni tampoco míseros jornales pueden ser recortados, creando el caos económico en humildes hogares, que no podrán subsistir ni a las necesidades más apremiantes. En un científico plan de reorganización, por anticipado y en forma progresiva y lenta, sin la lentitud que degenera en la inercia, estos problemas se van solucionando, mientras los empleados y jornaleros van encontrando nuevos destinos.

El clamor de la ciudadanía capitolina es general contra este estado de cosas municipal. La falta de agua es el más alarmante problema y también se trata de solucionar con medidas pasajeras, que a fin de cuentas nada remedian y sí demandan gastos de cuantía, sin provecho alguno a la larga.

Es necesario trabajar con mayor eficiencia, con esfuerzo ímprobo y cumpliendo los deberes que la ciudadanía les impuso a los señores regidores cuando en torneo electoral ellos lanzaron sus candidaturas.

### Alemania no permitirá que la política yugoeslava sea dirigida por manifestaciones callejeras

Berlín, 29.—Esta tarde, después de anunciar que el Ministro en Belgrado von Heeren había recibido instrucciones de presentar una nueva protesta contra las persecuciones a los alemanes, un vocero oficial definió la actitud política alemana en la siguiente forma: «Alemania no está dispuesta a permitir que su política sea dirigida por las manifestaciones callejeras. Alemania no tiene razones para debatir la política con Yugoslavia, y si ésta ha cambiado el curso de su política interna».

Ricardo Jiménez, son altísimas.

No se necesita, como supone don Ricardo, ir al Canadá para hallar tarifas más bajas. Bastaría con asomarse por Alajuela.

*Polacos.*—Puesto a defender causas indefendibles como la de los precios exorbitantes de la energía eléctrica, don Ricardo sale a la defensa de los polacos, es decir, lo que es mucho peor, del sistema comercial de polacos que consiste en vender malo y caro, pero en abonos.

El saldo desfavorable para los intereses de nuestro pueblo que arrojaría, tanto en el orden moral como en el económico, un balance riguroso del por don Ricardo elogiado sistema comercial de los polacos, justificaría no solamente la medida gubernamental de marcarles

Berlín, 29.—En los círculos autorizados se declara que las manifestaciones anti-alemanas en Yugoslavia «no sólo continúan sino que aumentan» se dice que el ministro alemán von Heeren fué ayer insultado al regresar de la catedral donde se ofició una misa real.

el alto y aun de expulsarlo del país, sino también la acción justiciera de ponerlos a casi todos en la cárcel.

*Castellano.*—Otro plenipotenciario, que tampoco halla entre sus plenos poderes el de escribir el castellano como Dios manda, y que tampoco tiene la disculpa de ser noruego o cosa por el estilo, resulta una verdadera atrocidad, ciertamente sin proponérsela ni advertirla siquiera.

Como se publicara el rumor de que iba a volver a su país, dijo en carta al señor Presidente de la República: «No serán bastantes ni la distancia ni la falta de representación oficial para que yo siempre recuerde esta linda tierra».

La distancia y falta de representación no serán bastante para que recuerde esta linda tierra.

Posa a la Página Cuatro

# La religión católica es alma y clave de la civilización en México. Ignorar su doctrina, su ética, su sociología, es ignorancia bochornosa

La nueva administración pública de Méjico ha proclamado, honrosamente, su propósito de ser un régimen nacional y no un régimen sectario. Y ha patentizado ya, con algunos hechos, la lealtad de la proclamación.

Por eso la esperanza nacional revive, y con angustiada preferencia enfoca el problema crucial de la educación: la llaga y bochorno del artículo tercero.

Ofrece el tercer artículo constitucional estas peculiaridades:

I.—Destierra y prohíbe la religión como si la religión fuera un mal y un delito.

II.—Prohíbe la religión hasta en las escuelas particulares y las sujeta a un régimen de amenaza, de zozobra, de cárcel, que naturalmente ahoga la iniciativa y la cooperación privadas, con infinito daño para nuestra urgencia de cultura.

III.—Estatuye que la «escuela combatirá el fanatismo y los prejuicios», expresión de translúcida hipocresía que intenta decir: «combatirá la religión», aunque es positivo, cierto y demostrable que la religión, rectamente entendida, y practicada es la mejor enemiga de los prejuicios y del fanatismo, lacras precisamente notorias en los autores del artículo tercero.

VI.—Impone arbitrariamente un dogma «socialista» que no define, pero que los textos y los hechos han definido como marxismo antinacional y antisocial con su lucha y odio de clases.

V.—Contiene ridiculeces como lo del «concepto racional y exacto del universo», que pone en pública vergüenza la científica inopia de los redactores.

Recalquémoslo bien:

No existe hoy, en ninguna nación civilizada, artículo constitucional que de manera tan monstruosa viole el derecho de los padres de familia, y que tan rabiosamente pugne con la voluntad nacional, con la justicia, con la libertad, con la sensatez.

ooo

Por el honor de Méjico, hay que borrar ese borrón.

La cosa no pide emplasos ni componendas más o menos vergonzantes. Pide, resueltamente, claridad y salud.

El artículo tercero consagra y pone en evidencia esta monstruosidad: el Estado como opresor y enemigo de la Nación.

Y la democracia, tan incensada ahora—y no sólo la democracia, sino todo régimen civilizado y honorable.—exige exactamente lo contrario: que el Estado sea defensor y representante de la Nación.

¿Por qué mantener un texto constitucional que está clamando a gritos, con punzadora inoportunidad,

LA NACION SACUDIDA DE ESPERANZA SE YERGUE Y PIDE QUE EL ESTADO SEA SU DEFENSOR Y REPRESENTANTE

## Brillante artículo de Alfonso Junco sobre la Educación en México

la mentira de nuestra pretensión democrática?

ooo

Acción nacional, el extraordinario organismo cívico fundado y presidido por la firme, la ecuánime, la preclara solvencia intelectual y moral de Manuel Gómez Morín, ha recogido el clamor patrio. Y propone para el artículo tercero un texto civilizado que a nadie lesiona y a todos respeta.

Establece, ante todo, la fundamental doctrina, que brota de las entrañas de la naturaleza, y que absolutamente a todos los padres de cualquier credo y tendencia, importa sustentar:

«Corresponden a los jefes de familia el deber y el derecho de educar a sus hijos.

«El Estado tiene, en materia de educación, una misión tutelar y supletoria».

Y esa misión se expresa en las obligaciones y facultades que enumera después

car religiosamente en el hogar, pueden hacer también que se eduque religiosamente en la escuela por que los maestros son—están obligados a ser—colaboradores y delegados de los padres. Y si los padres con dinero quedan hacerlo en la escuela particular, los padres sin dinero deben poder hacerlo en la escuela oficial.

Los jefes de familia tienen derecho a que su conciencia se respete y a que su religión se transmita a sus hijos, no sólo en las escuelas particulares que directamente pagan, sino también en las escuelas públicas que indirectamente sostienen.

De otro modo se llega a esta aberración: el padre que puede pagar escuela particular, tiene el derecho de que en ella se eduque religiosamente a su hijo, el padre que no puede pagar escuela particular y necesita recurrir a la oficial, pier-

sea. Y en esa aritmética proporción, se sostienen escuelas con el dinero público; el dinero que no pertenece al Estado que lo recauda, sino al pueblo que lo da; y que debe aplicarse, democráticamente, en proporción exacta, según la voluntad del pueblo.

Esto no constituye novedad ni quimera. La repartición proporcional del presupuesto escolar, se practica, fácil y fructíferamente, en países de veras democráticos. Y es, por el respeto a todos los derechos, un «soberano organismo de paz».

No lo es el laicismo. Falaz invención de unos, crédula inercia de otros, hizo ya sus pruebas; y a la hora de hoy, constituye experimento plenamente conocido, agotado, superado. Aunque hubo siempre quien vió con claridad, pudo en su tiempo engatuzar el laicismo. Ya no.

A nadie satisface. Defrauda al católico, al judío, al protestante. Examinado con filosófica imparcialidad consume el laicismo una doble mutilación: en lo cultural y en lo educativo.

En lo cultural, porque la religión es un gran hecho histórico, y particularmente la religión cristiana es alma y clave de la civilización europea y de la civilización en Méjico: ignorar su doctrina, su ética, sus normas sociológicas, sus pruebas racionales, es ignorancia bochornosa. ¡Y tenemos muchas y catastróficas evidencias de esa ignorancia! La cultura, pues, exige saber de religión.

Y como la escuela no debe ser sólo INSTRUCCION, sino también y medularmente EDUCACION, es indispensable, que la saturen y vivifiquen las grandes normas vitales que la sola ciencia NO da, es indispensable, para el bien común que la moral tenga la base más honda inmovible, el resorte vivo y operante. Y todos los pensadores, aún los heterodoxos, reconocen que está en la religión esa base y ese resorte.

El laicismo, doblemente mutilador, a nadie satisface. Podría, por hipótesis, satisfacer a quien despreciando toda religión, no quisiera ninguna para su hijo; pero padres así son raras aves y en Méjico nos consta cómo los mismos perseguidores—no digamos los meros indiferentes—, quieren y procuran para sus hijos, porque aquí sí les duele y esto sí les importa, la mejor educación, que es la educación cristiana.

Más aún—esas 'raras aves'—si existen, quedarían complacidas con la repartición proporcional. Esta es una solución tan honrada, tan equitativa, tan auténticamente respetuosa de la voluntad de TODOS los padres de familia, que a cada quien otorga lo que en conciencia prefiere. Nadie pue-

**Expresión máxima de mecánica perfecta**  
Elegancia exquisita que hace del **LONGINES** una joya de categoría excepcional.  
**Pablo Walter**  
Joyería  
Avenida Central



el texto proyectado por Acción Nacional.

Y claro que esa misión nunca puede expresarse en cosas que pugnen contra la conciencia y el derecho de los padres de familia.

Eso es todo lo esencial. No puede darse actitud más limpia, más ponderada, más justiciera.

Es sólo y precisamente el fanatismo, son sólo y precisamente los prejuicios, quienes pueden encrespase contra verdades tan robustas, elementales y legítimas. Verdades en que tienen que concordar católicos y judíos, incrédulos y budistas, protestantes y mahometanos. Porque con ellas a nadie se ofende, a todos se acota; a nadie se tiraniza, a todos se liberta.

Y quiero enfocar singularmente un punto que, por generalizadas rutinas mentales, suele andar obscurecido aun entre personas de recta intención.

La escuela debe ser prologación y complemento del hogar; no desdén, no ruptura, no negación. Y si los padres pueden edu-

de el derecho de que se eduque religiosamente a su hijo.

La aberración es monstruosa. Implica una intolerable ofensa para el pobre. Hierde de muerte los derechos del proletario, que tanto solemos invocar y pretendemos defender.

La escuela neutra o laica—embozo antaño de anticatólicos designios—se niega a sí misma desde el punto en que se define: no puede ser neutral la escuela que excluye a la religión; al excluirla, está ya juzgándola como una superfluidad, o un estorbo, o un mal: ¡y está ya violando la neutralidad que invoca!

No. La neutralidad, o dígame la imparcialidad, sólo tiene una manifestación honrada: el respeto, así en la escuela particular como en la escuela pública, de la voluntad de los padres de familia.

¿Que esa voluntad no es unitaria? Pues se respeta su diversidad, en la proporción en que existe. Tanto por ciento de católicos, tanto por ciento de protestantes, tanto por ciento de lo que

## Notas Sociales

MURIO LA SRA.

KESSELHEIM

MADRE DEL RVDO. PADRE KESSELHEIM

En la mañana del viernes, se nos comunicó la triste noticia de haber fallecido, en Colonia, la virtuosa matrona doña Ana María de Kesselheim, madre del Rvdo. Padre don Esteban Kesselheim, C. M., Director del Colegio Seminario.

Ha venido tan fatal noticia a poner una espada en el corazón filial del hijo, que no tuvo el consuelo de cerrar los dulces ojos de quien era su segunda providencia.

Y ya ante el dolor, sólo la esperanza sobrenatural le conforta, de volverla a ver, descansando en la promesa eterna, suprema y gloriosa: Pues que doña Ana María, fue espejo de madres cristianas, y vivió, en dación perpetua, solo para Dios y para sus prójimos.

Doña Ana María había nacido el 21 de diciembre de 1870 en Koblenza y casó en 1891 con el cristiano caballero don Esteban Kesselheim fallecido en 1931.

En su hogar crecieron cuatro hijos varones, prez y honra de sus padres.

LA EPOCA siente de verdad el dolor que aflige al estimado Padre don Esteban Kesselheim, a sus demás familiares residentes en Alemania, y tiene un

pensamiento piadoso por el alma de la recordada y cristiana Señora de Kesselheim, que de Dios goce.

## Dña. María Chaverri v. de Pacheco

Con sincero dolor trazamos esta luctuosa; la dama meritísima, doña María Chaverri v. de Pacheco, cumplida finalmente su misión, descansó en la paz del Señor, el miércoles último.

Cuán duras, pero a la vez cuántas consoladoras enseñanzas se desprenden de estos sucesos, que van, con intensidad enlutando el alma da la patria.

Cuán duros!.. Era la mujer fuerte del Evangelo, era el árbol en cuyas ramas, hacían los pájaros sus nidos; era, la fuente milagrosa, que bañaba los cármes de una familia numerosa y buena. Tal la vida de doña María!

Cómo no llorar las muertes de estas prodigiosas mujeres!

Pero cuántas enseñanzas se desprenden de estas lecciones definitivas en nuestra breve existencia!

Y es que no en vano, se cumple con el deber. El deber heroico en todas sus manifestaciones.

La vida del hogar, que va cuajando en virtudes religiosas y cívicas, se hace, más que por sobre cualquier otra acción, por la suprema modulación de la madre; ella es la que construye, de verdad.

Y cuando, desaparecida, deja tras de sí, como los barcos mayores, una estela fuerte entre el oleaje; más, la memoria hecha bendición en el recinto de las generaciones.

Por eso, también nosotros nos unimos al intenso dolor que en esta hora de lágrimas, cobija a sus hijos, a los nietos, a toda una dignísima familia, prez de nuestra sociedad.

LA EPOCA tiene un recuerdo de amor, sobre la tumba sombreada por los brazos de la Cruz, llena de pensamientos.

## MISA DE REQUIEM

El próximo martes se celebrará en la Iglesia de La Merced a las sieta horas una Misa de Requien en sufragio del alma del que fue don Fermín León, persona muy estimable, nativo de Santo Domingo de Heredia, cuya memoria vive imperecedera por los méritos que le adornaron en vida, creándose hondas simpatías.

Con tal motivo, renovamos a la estimable doliente nuestra expresión de condolencia.

## Se compran trapos viejos limpios

Que rico sabor! ASI DA GUSTO TONIFICARSE!

Contiene Vitaminas, Extracto de Hígado, Fósforo, Calcio, Sales Minerales, etc.

**TÓNICO BAYER**  
enriquece la sangre fortifica el organismo

de hablar de imposición ni tiranía. Para todos hay acatamiento y libertad.

La Nación sacudida de esperanza, se yergue y pide. Pide una cosa llana y elemental: que el Estado sea su defensor y su representante.

El artículo tercero, exhibe la vergüenza de que el

Estado sea opresor y enemigo de la Nación.

Sufren con ello ultraje la justicia, la libertad, la democracia, la sensatez.

No existe, en ningún país civilizado, artículo semejante.

Por el honor de Méjico, hay que borrar ese borrón.

Alfonso Junco

### 3 de Abril, Jueves Sacerdotal



Aunque Sacerdote Eterno, quiso el Salvador dejar en la tierra sus representantes oficiales. En la última Cena, después de instituir la Sagrada Eucaristía, instituyó Jesús el Sacerdocio: «Haced esto en memoria mía». Es decir, yo me voy,

pero os elijo a vosotros y a vuestros sucesores para que en mi nombre y con mi virtud al Dios Omnipotente esté mi sacrificio. A vosotros os entrego mi cuerpo físico y místico, os entrego la Eucaristía y todos los fieles que crearán en mi nombre:

Apreciemos en su justo valor y admiremos debidamente el favor que Jesús nos otorgó en la última Cena, al instituir el Sacerdocio.

Se ruega orar por un seminarista, próximo ya a ordenarse en el extranjero, y que está un poco enfermo

# FIAT!

Palabra maravillosa con la cual la Divina Escritura, expresa la Voluntad Divina de sacar a existencia, los Mundos...

*Fiat!* Palabra brillante, con la cual el hombre, expresa la efectividad de su inteligencia, que mueve la voluntad para hacer lo que, bien pensado, se intenta...

*Fiat*, pues, condensa todo el valor del hombre, en sus actuaciones de intelecto y de volición.

Pero, hay un *Fiat*, de suprema significación; más admirable y poderoso que el *Fiat*, de la Creación; que el de todos los *Fiat* de la humanidad.

Es el *Fiat* de la Doncellita de Nazareth, *María*, como contestación a Dios, por mediación de Gabriel, el Celestial Parainfo, aceptando *María*, que en su vientre inmaculado, y sin humano contubernio, y solamente por obra espiritual y misteriosa del Divino Espíritu, se encarnase el *Verbo de Dios*, Segunda Persona de la Trinidad Beatísima.

*Fiat*, dijo *María*; y con esa aceptación de su curso humano, se efectúa una Obra Maravillosa, superior a la Creación del Universo; porque se establecen relaciones íntimas y de naturaleza, entre Dios y el Hombre, en la personalidad de *Nuestro Señor Jesucristo*.

El *Fiat* de *María*, determina lo más grande, y extraordinaria, que contempla los siglos eternos y los sucesos del tiempo.

*Fiat*, y la Naturaleza Divina y la Naturaleza Humana, se hermanan, para los altísimos destinos de la Gloria de Dios, con la regeneración y elevación de la estirpe del hombre.

Y, ese *Fiat*, ha de pronunciarlo libremente, *María*; porque Dios, quiere ennoblecir así, nuestra humana

*Pasa a la Página Cuatro*

## ECOS DEL HOGAR

SECCION A CARGO DE LA SEÑORA PROFESORA **Doña Etilma de Romero** Sección especial para la *Mujer*

**MIENTE QUIEN DIGA QUE LAS MUJERES SON MENTIRO-SAS**

POR EL CURI PARLACHIN

USTED—me escribe un lector, posiblemente algún viejo, o joven, cavernícola—ha dedicado varios artículos en VANIDADES a la defensa de la igualdad de derechos de todas clases entre hombres y mujeres, y ha celebrado, también, las conquistas en este sentido alcanzadas por las últimas en nuestra República y otros países europeos y americanos; y, sin embargo, salta a la vista que esas libertades e igualdades que ya disfrutaban las mujeres, apenas han modificado su carácter, su modo de ser, sus hábitos y sus costumbres y, especialmente, su actitud ante el hombre en la vida diaria, en el amor, en el matrimonio y en el hogar. Así—termina mi anónimo comunicante—las mujeres en la actualidad continúan siendo tan hipócritas y tan mentirosas como antaño.

—Está usted, regañón lector de VANIDADES, completamente equivocado en el juicio que formula sobre las mujeres, tanto de ayer como de hoy, y el interesante, complicado y grave problema que me plantea, bien merece le consagre un artículo. Trataré, pues, de demostrarle que las mujeres no son ni hipócritas, ni mentirosas, y que si a veces se ven obligadas a disimular u ocultar sus verdaderos pensamientos y sentimientos, son los hombres, los verdaderos inductores y responsables de esa actitud. En primer término, es necesario dejar dilucidado que, temperamentalmente, las mujeres no se hallan inclinadas, más o menos que el hombre, a la hipocresía o a la mentira, y por naturaleza y carácter son tan sinceras y veraces como cualquier individuo del sexo contrario.

Quien examine con alguna atención la historia y desenvolvimiento de las distintas razas, pueblos y civilizaciones que han existido en este planeta, tiene que aceptar como verdad incusa que en los tiempos primitivos de la humanidad la mujer pudo ser y fue totalmente sincera, tanto como el hombre lo era con ella. Ambos se repartían el trabajo. El hombre, la caza y la guerra. La mujer, la manutención de ambos, el cuidado de la prole y las demás necesidades del primitivo hogar. El problema sexual estaba regalado a un segundo plano, como bien afirma el notable sociólogo norteamericano Henry Pratt Fairchild en su valiosa obra *Elementos de ciencia social*, recientemente traducido al castellano por nuestro meritísimo Roberto Agramonte. Para aquel tratadista, el

hogar rudimentario surgió al poderoso impulso de las urgencias económicas, del fuego y de quien lo cuida, ba, la mujer: "el hombre—después de haber pasado todo el día cazando o guerreando, regresaba al lugar mismo en que estaban el fuego y la mujer; ése fue el hogar rudimentario, cuya poderosa influencia se descubre en el hecho de que a menudo hablemos de la casa denominándola el *hogar*". Y más adelante agrega: "la guardadora del fuego llegó a convertirse lógicamente en la guardadora del hogar... tanto la mujer como el hombre se pusieron de acuerdo en dedicar parte de su tiempo trabajando el uno para el otro; el hombre traería al hogar una porción de lo que había cazado para que la mujer comiese; y a la recíproca, parte de las pieles que la mujer arrancaba a los animales, de los vestidos que hacía y de los instrumentos que tallaba, se los entregaría al hombre; cada uno daba al otro una parte del producto de su trabajo, porque al fin decuentas ambos ganaban más de ese modo que labrando independientemente".

La atracción sexual en esos tiempos primitivos desaparece o queda subordinada al interés económico, y éste será la base de la unión entre el hombre y la mujer primitivos. El trabajo rudo de ella no exige engaño ni hipocresía, sino veracidad y eficiencia en las labores que desempeña. Posiblemente el hombre primitivo conservó su compañera mientras le fué útil, y si la dejó para tomar otra, lo hizo con la esperanza de que la nueva le resultase más laboriosa que la anterior.

A medida que la sociedad humana progresa y los útiles del trabajo se perfeccionan, que los hombres se agrupan y logran mediante la guerra conquistar esclavos de uno y otro sexo para que trabajen por ellos, ya los jefes principales no necesitan pedir a su compañera que le rinda la labor de antaño. La atracción sexual va suplantando al interés económico. El hombre busca a la mujer, no por sus aptitudes de trabajadora, sino por sus prendas físicas, por su belleza. La induce a fingir, disimular, mentir. La mujer dejó de ser la compañera, para convertirse en la esposa. El hombre la hizo su esclava, su pertenencia, su goce y su disfrute.

Como el hombre ya no elige a la mujer más trabajadora sino a la más bellamente atractiva, comienza la lucha de las mujeres entre sí por apoderarse o no dejarse arrebatar al hombre, buen partido, al esposo que le aseguraba la liberación de las rudas labores de antaño. El hombre no sólo quiso la mujer exclusiva para él, desde el día que ella se enlazaba mediante el vínculo religioso, sino también la mujer inédita

*Pasa a la Página Cuatro*

## Hoy se efectuará un turno General en Escazú

Por atenta comunicación se nos anuncia que hoy se efectuará en la Parroquia y Vicaría de San Miguel de Escazú un Turno General, a beneficio de la Iglesia.—

El primordial fin de este turno es allegar fondos para completar el pago del Organó Hammond de aquella Parroquia, que tan eficiente y artístico servicio ofrece.—

Grandes preparativos han hecho las comisiones nombradas al efecto, como asimismo la Junta Edificadora y al frente de todos el digno Cura Párroco Prbo. don Antonio Forn, para que el turno dé el más espléndido resultado y tenga relieves de gran fiesta.

## El presidente Avila Camacho satisfará las aspiraciones justas de los católicos mexicanos

El presidente cumplirá su palabra porque es un caballero, y un caballero no miente

Declaraciones del Excmo. Sr. Arzobispo de México al periodista Capistrán Garza

Entrevistado el Excmo. Sr. Arzobispo de Méjico por el Sr. René Capistrán Garza, director de «Novedades», que deseaba conocer la posición de los católicos en el actual momento histórico de México, hizo algunas declaraciones interesantes.

Primero asentó que todos los Obispos mejicanos se mantuvieron sincera y absolutamente alejados de la política durante la campaña electoral, tanto porque a su misión espiritual no corresponde mezclarse en ningún partido político, cuanto porque siendo Prelados de todos los católicos que militaron en distintos bandos, no deben ni quieren lastimar a nadie. Segundo, acerca del futuro inmediato del país era optimista, porque tiene la firme confianza de que la Virgen de Guadalupe hará a su pueblo mejicano, grande y feliz, porque es tal la vitalidad de la nación mejicana, que con la buena voluntad y armonía de todos sus hijos, alcanzará en todos los órdenes una asombrosa prosperidad. La actitud más patriótica de los mejicanos, debe ser, pasada la lucha electoral, olvidar todas las divergencias justas o injustas, que son propias de esa lucha, y unirse en paz y armonía para trabajar eficazmente por el bien general de la nación, sin menoscabo de que los partidos políticos permanentes se esfuerzan dentro de la ley y del orden, por realizar sus legítimos

ideales. Está seguro de que la legítima libertad de conciencia y la paz religiosa, alcanzaron en lo relativo al culto tan gran progreso dentro del régimen del Sr. Cárdenas, no solamente se conservarán en el nuevo período presidencial, sino que se afirmarán y perfeccionarán; tanto porque el ambiente actual es favorable, cuanto porque las declaraciones del Sr. General Manuel Avila Camacho, publicadas por los periódicos, expresan en forma indiscutible, su deseo preciso de satisfacer las justas aspiraciones de la opinión pública, sobre todo en lo relativo a la libertad religiosa. De manera especial hago notar, dice el Sr. Arzobispo, que el Sr. General Avila Camacho es el único Presidente de Méjico en el transcurso de muchos años que ha declarado pública y categóricamente que es católico y que ha reconocido en la misma forma, que el pueblo mejicano, aparte de la necesidad material que todos queremos satisfacer realizando la paz social por medio de la justicia social, tiene la necesidad espiritual que solamente la libertad religiosa asegura. Preguntado si creía en la sinceridad del Sr. Avila Camacho y si deben los católicos cooperar con su régimen, contesta que la Iglesia ha enseñado siempre que es un deber de los católicos, como ciudadanos, cooperar sincera y eficazmente con el gobierno civil en todo lo que empre-

## Con el fin de promover la cultura musical se establecerá el Observatorio Nacional

Cuando se juzgue conveniente el Conservatorio será adscrito a la Universidad Nacional

Tal como lo habíamos anticipado en nuestra última edición, en la Gaceta del viernes último apareció el decreto que crea el Conservatorio Nacional de Música, y que es el siguiente:

Art. 1º—Con el fin de promover la cultura musical en el país, se establecerá en esta ciudad el Conservatorio Nacional de Música.

Artículo 2º—La dirección del Conservatorio estará a cargo de una Junta compuesta de siete miembros, que nombrará cada dos años la Secretaría de Educación Pública.

Artículo 3º—La Junta dicha tendrá amplias facultades de dirección y administración, pero deberá presentar cada año a la Secretaría referida, para su consideración y aprobación, el presupuesto general de gastos del Conservatorio.

De igual manera someterá a la Secretaría indicada, para su presentación al Congreso Constitucional, un proyecto de creación de rentas para el sostenimiento del Conservatorio.

den caminado al verdadero bien de la nación; que creía sinceras las declaraciones hechas por el Presidente tanto porque no hay motivo para dudar de su caballerosidad y un cabal-

Artículo 4º—Corresponderá también a la Junta Directiva el nombramiento del personal docente y administrativo que requieran los cursos que se impartirán en el Conservatorio, pudiendo contratar con ese objeto y para la organización general de la institución; hasta por un año, los servicios de un técnico extranjero.

Artículo 5º—No obstante lo dicho, el Poder Ejecutivo podrá disponer, cuando lo juzgue conveniente, que el Conservatorio Nacional de Música se adscriba a la Universidad Nacional de Costa Rica, formando parte de la Sección de Bellas Artes y quedando sometida su dirección y administración a las disposiciones generales de la ley N° 362 de 26 de agosto último.

Dado en la Casa Presidencial.—San José, a los 25 días del mes de marzo de mil novecientos cuarenta y uno.

R. A. CALDERÓN GUARDIA. El Secretario de Estado en el Despacho de Educación Pública

LUIS D. TINOCO B.

### Fiat...

Viene de la Página TRES

libertad, en acto de trascendencia tal, que admira a los Angeles del Cielo y colma de Suprema Felicidad a los hombres.

Nuestro Divino Redentor, no podrá, en la Economía Divina, cumplir con su cometido, si su carrera mortal no se inicia con el *Fiat de María*: o sea, la voluntad de esa *Doncellita Nazarena*, para que Dios lleve a cabo la Salvación de los hijos de Adán.

Pronuncia, Ella, el *Fiat*, y Dios, se siente complacido, por la agregia representante de la especie humana; y los Angeles del Cielo, entonan sus más dulces y bellos cantares de "Glorie a Dios en el Cielo y Paz en la Tierra a los hombres de buena valentad" que repetirán nueve meses, después en los campos de Belén, para asombrar a las humildes Pastores.

El *Fiat de María*, es la Clave de la Obra Inmortal de Cristo Dios y Hombre, Maestro y Redentor.

El *Fiat de María*, es el Secreto de la víctima, que Dios exige, para perdonar al hombre y hacerlo de nuevo su amigo, como lo había sido Adán, en la inocencia.

Y ese *Fiat* maravilloso, fué el soplo arrollador que destruyó los templos erigidos al demonio, como símbolos de su dominio sobre el espíritu del hombre.

Con el *Fiat de María*, el hombre elevará con derechos plenos, sus manos al Cielo, para ser escuchado benignamente, por Cristo Nuestro Señor....!

Por María, tenemos al Divino Maestro Jesús de Nazaret, Crucificado en el Gólgota, para ser nuestro Salvador; y ese don que Ella nos hace, tuvo como preludeo su *Fiat*, que significa: *Hágase la Voluntad del Creador*; y *Hágase la Voluntad*, humana, sumisa, obediente y en esta circunstancia, tan poderosa como Dios mismo, para una Obra que supera a cuanto Dios puede, fuera de SI MISMO, como es la Encarnación de su *Divino Verbo*.

Por eso, el veinticinco de marzo, fiesta de la *Encarnación del Verbo Divino*, es, en significación, la más trascendental de las Fiestas Cristianas; la más llena de poesía; la más encantadora, la más admirable en su *esoterismo*.

La Anunciación a María Santísima, significa la estipulación entre Dios, y el Hombre representado por la Reinecita, de mutuas relaciones de amor y de colaboración en los campos del bien.

FILIN

25 de marzo de 1941.

SUSCRIBASE

A LA EPOCA

### Pida

## BAVARIA GOLD



.....y le darán

## CERVEZA

### Don Franklin Monestel Vincenzi

NOMBRADO VISITADOR DE ESCUELAS

No es sino con sumo agrado que recibimos la noticia ayer de que nuestro buen amigo y colaborador don Franklin Monestel Vincenzi, había sido ascendido en jerarquía docente, con el cargo de visitador de Es-

### Ecos del Hogar...

Viene de la Página TRES

la virgen, física y espiritual, mente, en su cuerpo y en su pensamiento. Los celos hicieron su aparición en el mundo, los celos masculinos, mil veces más desenfrenados y terroríficos que los femeninos, aunque los hombres sostengan lo contrario. El absorbente egoísmo del hombre para con la mujer exigió de ésta, sin recíprocas compensaciones, la total entrega, con su cuerpo, de su pensamiento y de su voluntad. Y en las relaciones entre hombre y mujer, por culpa de aquél, la verdad y la sinceridad fueron poco a poco desalojadas por el disimulo y el habilidoso subterfugio, porque frecuentemente la verdad a medias y la forzosa mentira salvadora agradaban más al hombre que la inocente verdad desnuda y real.

Es, pues, el hombre el culpable de que la mujer no sea totalmente sincera y veraz; y no lo es, porque de serlo, le hubiera sido muy difícil conquistar y conservar al novio, al esposo....

Continuará.

### Cultos en la Parroquia de La Merced

del Domingo 30 de Marzo al Sábado 5 de Abril 1941

Domingo, 30.—V.—Misas a las 5, 6 7½ (cantada) y 10 horas. 18½ horas, conferencia de San Vicente de Paul.

19 horas, Rosario, Plática y Bendición con el Santísimo.

Lunes, 31.—5¼ horas, Misa rezada por el finado Lorenzo Jiménez.

8 horas, Misa con revestidos, dos voces y tres instrumentos por el finado Mario Bruno.

ABRIL—Martes 1º—5½ hs. Misa rezada con dobles, por el finado Fermán León Herrera.

Miércoles, 2.—Ayuno sin abstinencia.

5½ horas, Misa rezada por la finada Estanislada Segura.

8 horas, Funeral completo, con Revestidos y dos voces, por el finado Remberto Vargas.

Jueves 3—5½ hs. Misa cantada al Santísimo Sacramento.

Viernes 4—PRIMER VIERNES.

5½ hs. Procesión y Misa del Apostolado de la Oración.

7 horas, Misa,—intención especial— a Nuestra Sra. de Dolores.

14 horas, Reunión del Apostolado.

Sábado 5—5½, procesión y Misa de las Hijas de María.

7 horas, Misa fúnebre por el finado Francisco Bosch

recordar «a esta linda tierra».

No es eso lo que quiso decir; pero eso es, ni más ni menos, lo que dijo. Se proponía decir cabalmente lo contrario, pero no acertó a decirlo, no obstante ser bien fácil, por falta de los supradichos plenos poderes.

**Regresión.**—El Lic. Emilio Valverde, que en su oportunidad se manifestó enemigo del restablecimiento de la enseñanza religiosa en las escuelas, respirando por la herida, como vulgarmente se dice, y aludiendo a esa reposición, por dicha ya realizada, nos habla de «este período de regresión clerical (no religiosa)».

Desde luego, de entre las diversas realizaciones con que el Dr. Calderón Guardia ha ilustrado los comienzos de su gobierno; de entre las varias cosas buenas que tirios y troyanos acre-

### Novela de la Obrera

VI

En día de fiesta

«Cuántas veces había encontrado en la escalera y en los corredores a esa alta joven mal vestida, descuidada, con los cabellos despeinados y cayéndole sobre el cuello en mechones desgredados, vestida de un pelador grisiento, arrastrando los pies metidos en chanclos prontos a escaparse! Solía ir sin cuidar de lo que pudieran decir de ella a hacer sus recodos en el barrio y a charlar en casa del tendero o con la portera.

dejaba escapar por un ancho desgarró las estopas y el cría del relleno. Polvos de arroz, carmín para los labios y otros diversos ingredientes desconocidos de Germana disputaban al polvo el derecho de invadir la repisa de la chimenea y, finalmente vestidos tirados aquí y allá denotaban la agitación de una *toilette* precipitada.

Germana se acordó también de haberla visto la noche en que murió Pablito, y sin duda por esta circunstancia pensaba Amelia tener el derecho de saludar tan familiarmente a su vecina.

Al entrar en la pequeña calle donde vivía, Germana halló una soledad que contrastaba extrañamente con la agitación de las que acababa de recorrer. El sol, que iba ya a su puesta, no alumbraba más que viejos adoquines y paredes en cuyas aberturas no aparecía un rostro humano ni por mila-

gro. La señora Lemoine, sentada en el humbral de su casa era el único ser viviente que atraía las miradas. Parecía aburrirse prodigiosamente.

—Señorita Germana, dijo al ver a la joven, va usted a entrar en una casa que nada tiene de alegre, todo el mundo ha salido para ir al campo, hasta mi marido. ¿No le parece a usted que hubiera podido quedarse en la portera hoy que es domingo y dejarme salir a mí a tomar el aire?

—Pero, señora Lemoine, dijo Germana, que retrocedió después de haber dado algunos pasos hacia adentro; la casa no está tan vacía como lo cree usted. Entre y escuche: ¿no oye usted esos gritos?

—Esto no es nada, dijo indiferente la portera: es la pequeña Fanny que aúlla porque su hermana la ha encerrado al marcharse al baile.

Los gritos de la niña llenaban el corredor y la escalera, tan pronto estridentes y agudos, tan pronto prolongados como un rugido de animal salvaje.

—¿Vas a callarte, Fanny? gritó la portera subiéndole.

—¿Qué tienes, muchacha? ¿Por qué lloras? le preguntó Germana con su voz melodiosa.

Al ver que se la escuchaba, la pequeña prisionera cesó de gritar y con voz entrecortada por los sollozos empezó a contar sus desventuras:

(Continuará)

ditan al haber del gobierno del Dr. Calderón Guardia, la mejor y más importante—por su significación actual y por sus proyecciones hacia el futuro—es cabalmente ese restablecimiento de la enseñanza religiosa en las escuelas.

Pero lo que me interesa en esta «chispa» es otra cosa. Quiero ponerme en el plan de la distinción que hace el Lic. Valverde entre «clerical y religioso».

Es una distinción que tiene un poco de sutil y algo más de capciosa, un poco de imprecisa y bastante más de estúpida. Pero, dentro de ella, si algo debe ser colocado entre lo religioso y no entre lo «clerical», es precisamente la enseñanza de la religión, el aprendizaje de la religión como ciencia de las verdades eternas y como arte de la vida.

**Timo.**—Todo fué enga-

ño en la actuación de la Empresa Raventós en torno de la película «El Gran Dictador», y, puesto que en el asunto se involucraron los dineros del público, podría descubrirse en ello una especie de estafa.

Se anunció que era una gran película extraordinaria y resultó ser un oscuro mamarracho. Se pregonó que no se daría a precios populares ni en otros teatros, y se puso a precio bajo en el propio Raventós y ahora anda corriendo la lengua por los teatros de barrio.

Todo muy adecuado a la intención del autor de la película. También en la «pose» de muchos demócratas, también en la «democracia» de muchos gobiernos «anti-totalitarios» no hay otra cosa que un engaño y un timo.

C. G. C.

# Escasez de Fuerza POR FALTA DE AGUA

Debido a la escasez de agua en los ríos que alimentan a nuestras plantas hidro-eléctricas, hemos sido obligados a bajar el voltaje en los sistemas de distribución.

Por lo tanto, suplicamos a nuestros estimables abonados desconectar los servicios que no estén efectivamente en uso desde las 3 p. m. hasta las 9 p. m. Además, creemos del caso hacer la advertencia de que los refrigeradores y demás aparatos que funcionan con motores eléctricos deberán ser desconectados durante las horas indicadas para evitar que éstos se quemem.

COMPANIAS ELECTRICAS.

### Por Sellos de Correo de C. América

Doy libros y otros artículos  
SÓLICITE DETALLES  
PROSPERO MEONO M.

Apartado 1486 — San José de Costa Rica  
Del Domingo 23 al Sábado 29 de Marzo de 1941